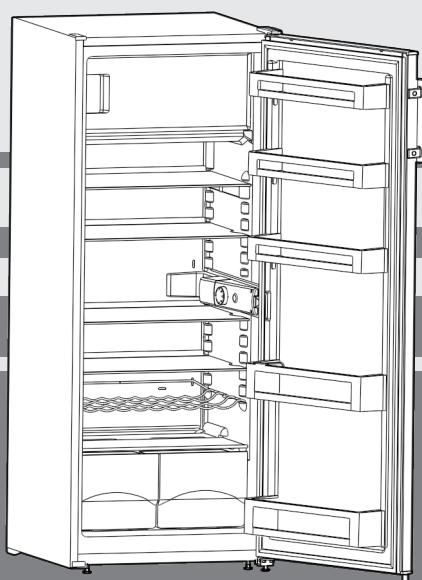


Посібник з експлуатації

холодильник

UK



20240209 **7086307 - 00**

K... 28..

LIEBHERR

Класи клімату

Діапазон дозволених температур навколошнього середовища, у якому використовується пристрій, різнийся в залежності від класу клімату. Клас клімату для придбаного вами пристрою вказано в таблиці.

Вказівка

► Для забезпечення безперебійної роботи дотримуватися зазначених температур навколошнього середовища.

Клас клімату	для навколошнього середовища від
SN	10 °C – 32 °C
N	16 °C – 32 °C
ST	16 °C – 38 °C
T	16 °C – 43 °C
SN-ST	10 °C – 38 °C
SN-T	10 °C – 43 °C

1.3 Конформність

Контур охолоджувача перевірено на герметичність. Пристрій відповідає нормам техніки безпеки та відповідним директивам.

Для ринку ЕС: Пристрій відповідає директиві 2014/53/EU.

Для ринку GB: Пристрій відповідає директиві Radio Equipment Regulations 2017 SI 2017 No. 1206.

Повний текст декларації про відповідність ЄС можна знайти за адресою: www.Liebherr.com

1.4 Особливо небезпечні речовини згідно з регламентом REACH

Скориставшись наведеним нижче посиланням, можна перевірити, чи містить ваш пристрій особливо небезпечні речовини згідно з регламентом REACH: home.liebherr.com/de/deu/de/liebherr-erleben/nachhaltigkeit/umwelt/scip/scip.html

1.5 База даних EPREL

З 1-го березня 2021 інформація по маркуванню енергоспоживання та по екологічним вимогам знаходиться у європейській базі даних продуктів (EPREL). Базу даних продуктів можна знайти за адресою <https://eprel.ec.europa.eu/>. Тут буде вимога ввести ідентифікатор моделі. Ідентифікатор моделі на заводській таблиці.

1.6 Розміри для установки

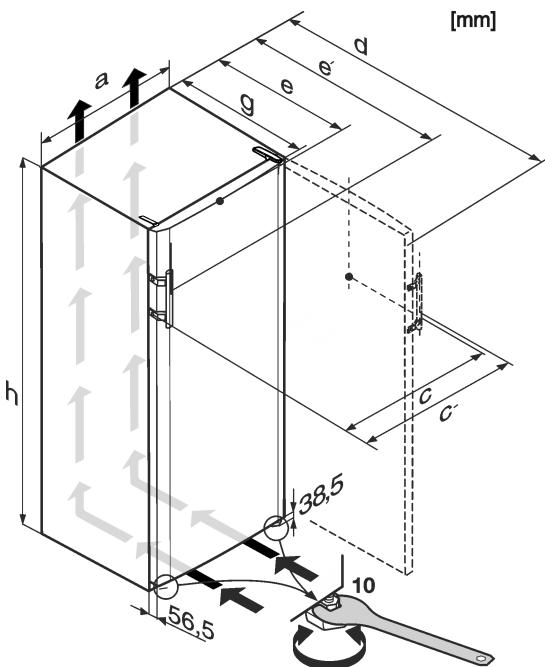


Fig. 2

	a	c	c'	d	e	e'	g	h
K... 28..	550	560	592	1131 ^x	630 ^x	660 ^x	615 ^x	1402

^x У пристроях, до комплекту поставки яких входять пристінні розпірки, величина збільшується на 35 mm (див. 4.2 Встановлення пристроя).

1.7 Заощадження електроенергії

- Обов'язково забезпечити вільну вентиляцію. Не закривайте вентиляційні отвори/решітки.
 - Уникайте встановлення пристрію в місцях потрапляння прямих сонячних променів, поряд із плитою, системою опалення тощо.
 - Споживання електроенергії залежить від умов у місці встановлення, наприклад оточуючої температури (див. 1.2 Область застосування пристроя). При вищій температурі навколошнього середовища споживання енергії може зрости.
 - Відчиняйте пристрій на якомога коротші проміжки часу.
 - Чим нижче налаштовано температуру, тим вищі витрати енергії.
 - Зберігайте продукти у відведеніх для них місцях: home.liebherr.com/food.
 - Зберігайте продукти в упаковці накритими. Запобігайте утворенню інею.
 - Виймайте продукти тільки необхідний час, щоб вони не сильно нагрівалися.
 - Кладіть теплі страви: необхідно охолодити до кімнатної температури.
 - Розморожувати глибоко заморожені продукти слід в охолоджувальному відділенні.
 - У випадку утворення товстого шару інею: пристрій необхідно розморозити.
- Накопичення пилу призводить до зростання споживання електроенергії:
- Холодильну установку з теплообмінником (металева решітка ззаду на пристрії) необхідно чистити раз на рік.



2 Загальні вказівки з техніки безпеки

Надійно зберігайте цю інструкцію з експлуатації, щоб завжди мати можливість скористатися нею.

У разі передавання пристрою передавайте його наступному власникові також інструкцію з експлуатації.

Щоб безпечно і належним чином використовувати пристрій, перед користуванням уважно прочитайте цю інструкцію з експлуатації. Завжди дотримуйтесь наведених у ній рекомендацій, вказівок з безпеки та попереджень. Вони мають важливе значення для безпечного і безпereбійного встановлення та експлуатації пристрою.

Небезпека життю та здоров'ю користувача:

- Діти, а також особи з обмеженими фізичними, сенсорними або розумовими спроможностями або, що не мають достатнього досвіду й знань можуть користуватися пристроєм, тільки в тому випадку, якщо вони перебувають під доглядом або пройшли інструктаж з безпечного використання пристрою й розуміють можливі небезпеки. Дітям забороняється грати з пристроєм. Дітям забороняється виконувати чищення та технічне обслуговування, якщо вони перебувають без догляду. Діти віком 3-8 років можуть завантажувати та розвантажувати пристрій. Дітей до 3 років слід тримати далі від пристрою, якщо вони не перебувають постійно під наглядом.
- Розетка повинна бути розташована у легкодоступному місці, щоб за необхідності швидко відключити пристрій від мережі. Задня стінка пристрою не повинна її закривати.
- Відключаючи пристрій від мережі, тримайтесь за штекер. Забороняється тягнути за кabel.
- У разі неполадки витягніть вилку з розетки або вимкніть запобіжник.
- Уникайте пошкодження кабелю живлення. Не використовуйте пристрій з пошкодженим кабелем живлення.
- Ремонтні роботи та роботи із внесення конструктивних змін до пристрою та кабелю підключення до електромережі

повинні виконуватись тільки співробітниками сервісної служби.

- Встановлення, підключення до мережі та утилізація мають виконуватись у відповідності з інструкціями, наведеними у даному посібнику.

Небезпека загорання:

- Застосовуваний холодаагент (дані на заводській таблиці) не завдає шкоди навколошньому середовищу, проте легко займається. Витік холодаагенту може привести до виникнення пожежі.
 - Забороняється пошкоджувати контур циркуляції холодаагенту.
 - Забороняється заносити в пристрій джерела виникнення вогню.
 - Забороняється використовувати всередині пристрою інші електричні пристрії (наприклад, обігрівачі, засоби чищення паром чи льодогенератори).
 - У разі витікання охолоджуючого засобу: не використовуйте відкрите полум'я та усуньте потенційні джерела зайнання поблизу місця витікання. Добре провітріть приміщення. Повідомте службу підтримки.
- У холодильнику забороняється зберігати вибухонебезпечні речовини чи балончики з розприскувачами, що містять горючий газ-розширювач, наприклад, бутан, пропан, пентан і т.д. Для ідентифікації на таких балончиках є відповідні дані або зображення полум'я. У результаті витоку газ може зайнятися через наявність у конструкції пристрою електричних елементів.
- Не ставте запалені свічки, лампи та інші предмети з відкритим полум'ям поруч з пристроєм, щоб не викликати пожежу.
- Алкогольні напої або інші емності, що містять алкоголь, зберігайте лише щільно закритими. У результаті витікання алкоголь може зайнятися через наявність у конструкції пристрою електричних елементів.

Небезпека падіння та перекидання:

- не ставати і не спиratися на цоколь, висувні ящики, дверцята тощо. Особливо це стосується дітей.

Небезпека отруєння:

- Не вживайте зіпсовані продукти.

Перевірте, чи є в наявності такі інструменти:

- Torx 20
- Torx 15
- Викрутка
- у разі потреби акумуляторний гвинтокрут
- У разі необхідності залучіть для монтажу ще одну людину

4.3.1 Зняття дверцят

Вказівка

- Вийміть продукти з лотків на дверцях перед тим, як зняти дверцята, щоб продукти, які в них знаходяться, не повипадали.



Fig. 5

- Дистанціонно з дверцят розпірку Fig. 5 (13) внизу зліва.

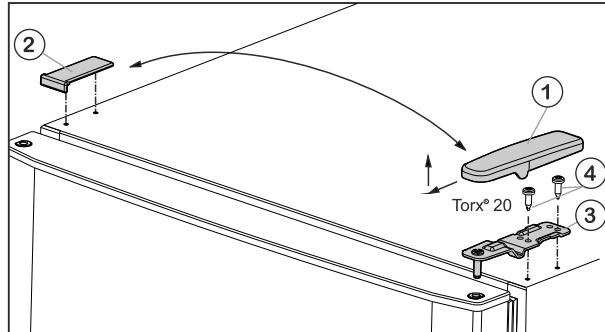


Fig. 6

- Зніміть кришку Fig. 6 (1) вперед і вгору.
- Зніміть кришку Fig. 6 (2).



ОБЕРЕЖНО

Небезпека пошкодження пристрою через перекидання дверцят!

- Добре притримуйте дверцята.
- Обережно зачиняйте дверцята.
- Викрутіть верхній опорний кронштейн Fig. 6 (3) (2 шт. Torx® 20) Fig. 6 (4) і відведіть вгору.
- Рухом вгору зніміть дверцята, а потім відкладіть їх убік.

4.3.2 Заміна дверцят морозильника

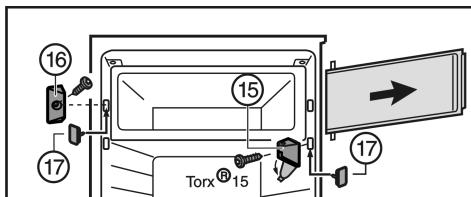


Fig. 7

- Зніміть кришку на опорному кронштейні Fig. 7 (15).
- Відкрутіть опорний кронштейн Fig. 7 (15) з дверцятами камери.
- Відкрутіть замок Fig. 7 (16).
- Закріпіть отвори, які звільнилися, пробками Fig. 7 (17), що входять у комплект.

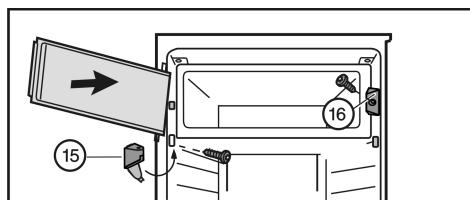


Fig. 8

- Встановіть замок Fig. 8 (16).
- Встановіть дверцята камери вгорі.
- Встановіть опорний кронштейн Fig. 8 (15) і закріпіть кришку.

4.3.3 Перестановка нижніх опорних деталей

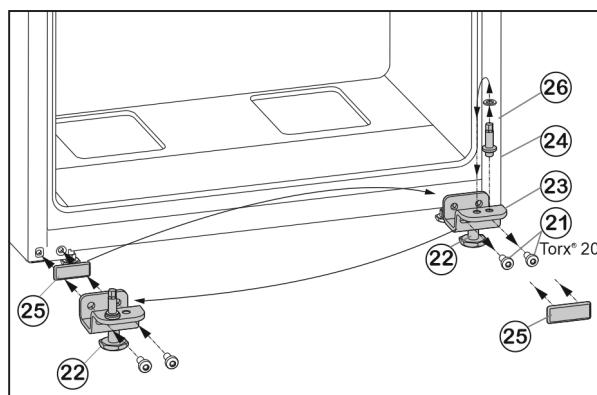


Fig. 9

- Викрутіть гвинти кріплення Fig. 9 (21).
- Зніміть нижній опорний кронштейн Fig. 9 (23) разом із гвинтом Fig. 9 (24), шайбою Fig. 9 (26) та установочною ніжкою Fig. 9 (22).
- Відкрутіть гвинт Fig. 9 (24) разом із шайбою Fig. 9 (26), переставте їх у протилежний отвір опорного кронштейна та знову закрутіть.
- Обережно зніміть кришку Fig. 9 (25) і переставте її на протилежний бік.
- Знову прикрутіть нижній опорний кронштейн Fig. 9 (23) разом із гвинтом Fig. 9 (24), шайбою Fig. 9 (26) та установочною ніжкою Fig. 9 (22) на новий бік шарніра **(з моментом 4 Нм)**, у разі необхідності скористайтеся пристроєм для електричного закручування гвинтів.

4.3.4 Перестановка ручок

- Витягніть пробки Fig. 10 (30) із втулок на дверцях і переставте їх.

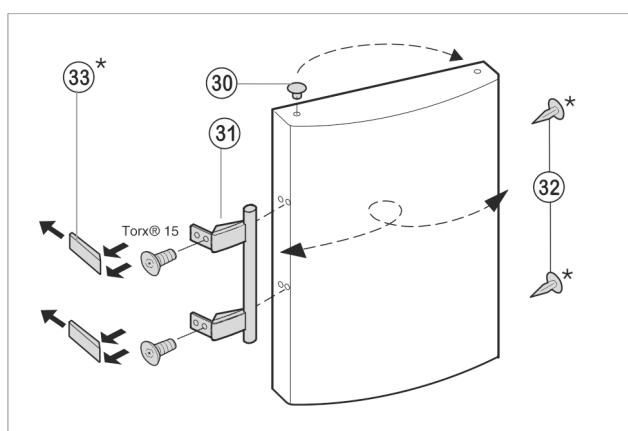


Fig. 10

- Зніміть ручки дверцят Fig. 10 (31), пробки Fig. 10 (32) та пластиини Fig. 10 (33) і переставте на протилежний бік.
- При встановленні пластиин на протилежному боці слід куйте за правильною фіксацією.

Початок експлуатації

4.3.5 Монтування дверцят

- Встановіть дверцята зверху на опорний гвинт Fig. 9 (24).
- Закрити дверцята.
- Встановіть верхній опорний кронштейн Fig. 6 (3) в дверцята на новий бік шарніра.
- Прикрутіть верхній опорний кронштейн **(з моментом 4 Нм)** гвинтами (2 шт. Torx® 20) Fig. 6 (4). У разі необхідності скористайтеся акумуляторним гвинтокрутом.
- Встановіть і зафіксуйте кришку Fig. 6 (1) з протилежного боку ззовні.
- Також встановіть зверху і зафіксуйте кришку Fig. 6 (2) з протилежного боку.
- Викрутіть установочну ніжку Fig. 9 (22) на нижньому опорному кронштейні Fig. 9 (23), доки він не буде опиратися на підлогу.

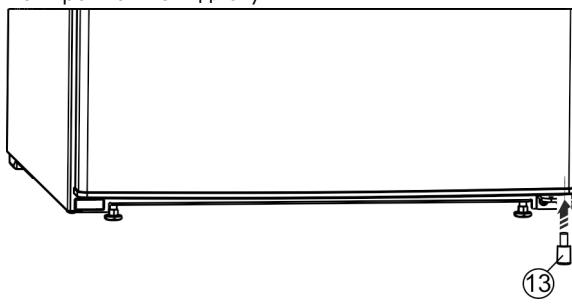


Fig. 11

- Знову вставте розпірку Fig. 11 (13) у дверцята внизу справа, оскільки вона потрібна для забезпечення стійкості пристрою.



ПОПЕРЕДЖЕННЯ

Небезпека травмування через дверцята, що можуть впасти!

Якщо опорні деталі недостатньо добре прикручені, дверцята можуть впасти. Це може привести до тяжких ушкоджень. Крім того, якщо дверцята не зачиняються щільно, прилад охолоджує неправильно.

- Закрутіть опорні кронштейни із зусиллям 4 Нм.
- Перевіряйте, чи міцно затягнуті всі болти, в разі необхідності – затягуйте їх.

4.4 Встановлення в кухонній ніші

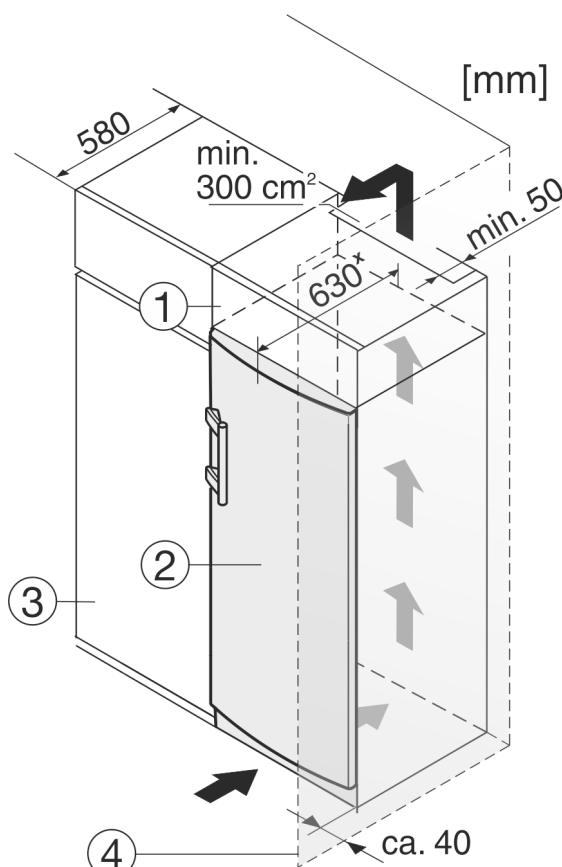


Fig. 12

(1) Шафа для встановлення на пристрій

(3) Кухонна шафа

(2) Пристрій

(4) Стінка

- × Що стосується пристрій, до комплекту постачання яких входять пристінні розпірки, габарит збільшується на 35 мм (див. 4.2 Встановлення пристрію).

Перед встановленням пристрію можна змінити його конструкцію відповідно до кухонної шафи. Щоб привести висоту пристрію Fig. 12 (2) у відповідність із розмірами кухонної ніші, можна встановити на нього спеціальну шафу Fig. 12 (1).

У разі переобладнання кухонними шафами (глибина щонайбільше 580 мм) пристрій можна встановити безпосередньо поруч із кухонною шафою Fig. 12 (3). Пристрій виступає за передню частину кухонної шафи на 34 мм з боків і на 50 мм посередині.

УВАГА

Небезпека ушкоджень внаслідок перегрівання через недостатню вентиляцію!

За умов слабкої вентиляції може виникнути ушкодження компресора.

- Слідкуйте за тим, щоб зберігався достатній рівень вентиляції.
- Зверніть увагу на вимоги до вентиляції.

Вимоги до вентиляції:

- На задній частині верхньої навісної шафи по всій її ширині має бути передбачено витяжну вентиляційну шахту завглибшки щонайменше 50 мм.
- Площа вентиляційного отвору під стелею приміщення має становити щонайменше 300 см².
- Чим більший розмір вентиляційного отвору, тим менше електроенергії потрібно пристрію для роботи.

Помилка	Причина	Ліквідація
	→ Запобіжник на розетці несправний.	► Перевірте запобіжник.
Компресор функціонує довго.	→ Компресор при малій потребі в холоді переключається на нижчу кількість обертів. І хоча це спричиняє зростання тривалості роботи, енергія зберігається.	► Для енергозберігаючих моделей це не є відхилення від норми.
	→ SuperCool увімкнено.	► Для швидкого охолодження продуктів компресор функціонує довше. Це нормальну.
Світлодіод внизу позаду прикладу (біля компресора) регулярно блимає кожні 15 секунд*.	→ Інвертер оснащений світлодіодною діагностикою несправностей.	► Блимання не є відхиленням від норми.
Надто високий рівень шуму.	→ Різні швидкості обертання компресорів із регулюванням швидкості обертання* можуть призводити до появи різних шумів.	► Шум не є відхиленням від норми.
булькотіння та плескіт	→ Ці звуки викликані рухом засобу для охолодження по контуру.	► Шум не є відхиленням від норми.
тихе клацання	→ Звук виникає під час автоматичного включення/виключення холодильного агрегату (мотора).	► Шум не є відхиленням від норми.
Гудіння. Воно ненадовго зростає під час включення холодильного агрегату (мотора).	→ При увімкненному режимі SuperCool, закладені свіжих продуктів, а також якщо дверцята довго залишились відчиненими, автоматично посилюється режим охолодження.	► Шум не є відхиленням від норми.
	→ Надто висока зовнішня температура.	► Рішення: (див. 1.2 Область застосування пристрою)
Вібраційні шуми	→ Пристрій встановлено ненадійно. Тому робота холодильного агрегату викликає вібрацію предметів та розташованих поряд меблів.	► Вирівняйте пристрій за допомогою ніжок. ► Спробуйте розставити пляшки й інший посуд подалі одне від одного.
Зовнішня поверхня пристрою гаряча*.	→ Тепло контуру циркуляції охолоджувального засобу використовується для запобігання утворенню конденсату.	► Це нормальну.
Температура недостатньо низька.	→ Дверцята пристрою зачинено не повністю.	► Закройте дверцята пристрою.
	→ Недостатній притік і відтік повітря.	► Зніміть вентиляційні решітки та почистіть їх.
	→ Надто висока зовнішня температура.	► Рішення: (див. 1.2 Область застосування пристрою) .
	→ Пристрій відкривався надто часто чи на тривалих проміжках часу.	► Зачекайте, можливо, потрібний рівень температури відновиться самостійно. Якщо ні, зверніться до сервісної служби (див. 6 Технічне обслуговування) .
	→ Пристрій встановлено надто близько від джерела тепла (плита, система опалення тощо).	► Змініть місце встановлення пристрою або джерела тепла.
Не працює внутрішнє освітлення.	→ Пристрій не увімкнено.	► Ввімкніть пристрій.

Завершення експлуатації

Помилка	Причина	Ліквідація
	→ Перегоріла лампочка (поста-чається зі світлодіодною лампою).	 ПОПЕРЕДЖЕННЯ Світлодіодна лампа: небезпека для здоров'я! Інтенсивність світла світлодіодної підсвітки відповідає групі ризику RG 2. Після видалення кришки: ► Не дивіться на підсвітку з близької відстані через оптичні лінзи. Це може призвести до порушення зору. ► Замініть лампочку (див. 6 Технічне обслуговування).
При температурі навколошнього середовища нижче 15 °C пристрій на правій внутрішній поверхні бічної стінки охолоджу- вального відді-лення в деяких місцях буде дещо теплим.	→ Це потрібно для нормального функціонування пристрою.	► Dies ist normal.
Підсвічування кнопки SuperCool блимає.	→ Пристрій оснащено системою діагностики несправностей.	► Зверніться до служби підтримки (див. 6 Технічне обслуговування).

8 Завершення експлуатації

8.1 Вимикання пристрою

► Поверніть регулятор температури Fig. 3 (1) у положення off.

8.2 Виведення з експлуатації

- Розвантажте пристрій.
- Вимкніть пристрій (див. 8 Завершення експлуатації).
- Витягніть штекер.
- Помийте пристрій (див. 6.2 Чищення пристрою).
- Залиште дверцята відчиненими, щоб запобігти виникненню неприємного запаху.

9 Утилізація

9.1 Підготовка пристрою до утилізації



Компанія Liebherr встановлює у деякі пристрої елементи живлення. Згідно з вимогами законодавства, з міркувань захисту довкілля на території ЄС кінцеві користувачі зобов'язані виймати такі елементи з відпрацьованих пристроїв. Якщо ваш пристрій містить елементи живлення, на пристрої розміщена відповідна вказівка.

Лампи Якщо лампи можна вийняти самостійно, не пошкодивши їх, такі лампи перед утилізацією теж слід вийняти.

► Виведення пристрою з експлуатації. (див. 8.2 Виведення з експлуатації)

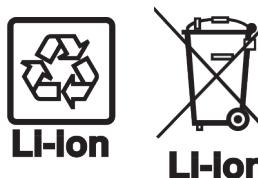
► Пристрій з елементами живлення: вийміть елементи живлення. Опис див. у розділі "Технічне обслуговування".

► Якщо можливо: вийняти лампи, не пошкодивши їх.

9.2 Утилізація пристрою в безпечний для довкілля спосіб



Пристрій містить цінні матеріали, тому його слід утилізувати окремо від несортированого домашнього сміття.



Лампи



Елементи живлення слід утилізувати окремо від відпрацьованого пристрою. Для цього елементи живлення можна безкоштовно здати в торгове представництво або в пункт вторинної переробки / збирання вторинної сировини.

Зняті лампи слід утилізувати через відповідні системи збирання.



ПОПЕРЕДЖЕННЯ

Холдоагент та масло, що виходять!

Пожежа. Застосуваний холдоагент не завдає шкоди навколошньому середовищу, проте легко займається. Масло, що міститься, також легко займається. Холдоагент та масло, що виходять, можуть зайнитися при відповідно високій концентрації та при контакті із зовнішнім джерелом тепла.

- Не пошкодити трубопроводи контуру холдоагенту та компресор.
- Під час транспортування пристрою слід вжити заходів для захисту від пошкодження.
- Елементи живлення, лампи та пристрій слід утилізувати з дотриманням наведених вище вказівок.



Liebherr-Hausgeräte Marica EOOD
4202 Radinovo
Bezirk Plovdiv
Bulgarien
home.liebherr.com